I. C. W. A. NEWS

.5801 .00 visities of the work and schievement on which the

福岡市中央区大名1丁目12番24号

国際文化福祉協会出版局 〒810 TEL (092) 771-0427



INTERNATIONAL AWARD

PROMOTING

GANDHIAN VALUES

Also the the Chairman of the Council. Besides him >

oインドの JAMNALAL 'nos dill' sid es lalammat bebrager BAJAJ 財団国際賞の日本 ing his life-time.

Foundation, india.

1980, instituted in memory of Mr. 財団は、インドのガンデー 翁の弟子の一人であり、ボ

> ンベイの財界の指導者であ of them cennot be at

った JAMNALAL BAJAJ

氏の記念財団で、ガンギー desires to duly recognise and la

a voil daide of they

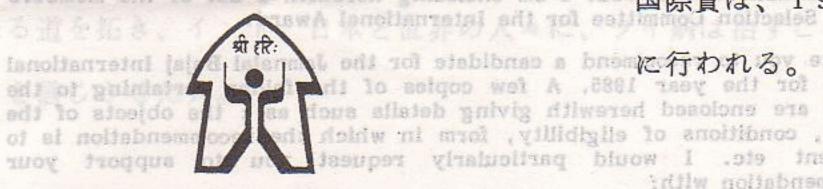
翁の遺業と遺志を継承する

Thurs is a Council of Adviand with the state of the sta Vice-Eresident of India

min and old to soliew auction more second inentia 立されたものであり、その

出版日,years a -Selection = Committee Cfor processing and -eveluating Cliff aredment said to lail a solvered reflections me I les 国際賞は、1985年11月

recommendation with:



look gol stabilinas a brisk 行われる。silvii I Award for the year 1985, A few copies of the Award are enclosed herewith giving details such Award, conditions of eligibility, form in which the be sent etc. I would particularly request

JAMNALAL BAJAJ FOUNDATION INDIA

JAMNALAL BAJAJ FOUNDATION bajaj bhavan, 226, nariman point, bombay 400 021, india.

January 20, 1985.

Tatsumaru Sugiyama
24-12 1 Daimyo Chuoka
International Culture Welfare Association
Fukuoka
J A P A N

Dear Sir:

Sub: Inviting recommendations for the Jamnalal Bajaj International Award for Promoting Gandhian Values Outside India.

I have the honour to write to you on behalf of the Jamnalal Bajaj Foundation, India.

The Foundation was established in the year 1977 in memory of late Mr. Jamnalal Bajaj, who was a close associate of Mahatma Gandhi who regarded Jamnalal as his 'fifth son'. The object of the Foundation is to serve the ideals for which Mr. Bajaj dedicated his life and to help promote the kind of constructive activities in which he himself was deeply involved during his life-time.

Since 1978 the Foundation has been granting 2 Awards to Institutions and Individuals in India in recognition of their meritorious work in the fields of social service and rural development. It added a 3rd Award in 1980, instituted in memory of Mr. Jamnalai's wife, Mrs. Jankidevi, which is given to women/institutions predominently conducted by women, for their outstanding contribution for upliftment and welfare of women and children.

The Foundation has now decided to institute a Fourth Award for recognising outstanding work on Gandhian lines outside India, because it feels that the appeal of Gandhiji extends far beyond India. There is a large number of individuals, situated in all parts of the world, who have been inspired by Gandhi's philosophy and programme. Though all of them cannot be strictly called as Gandhian, yet they have been carrying out several constructive activities which aim at the achievement of the same values which Gandhiji held dear to his heart. And the spirit in which they are doing this work in their countries is the same in which Gandhiji worked for the people of India. The Foundation desires to duly recognise and honour such work of dedicated persons by conferment of this International Award. The Award will be given for the first time in 1985.

There is a Council of Advisers which guides the Foundation in operating its Scheme of Awards. Mr. Justice M. Hidayatullah, till recently the Vice-President of India, is the Chairman of the Council. Besides him there are several prominent persons from various walks of life who are members of the Council. For each Award the Foundation constitutes every year a Selection Committee for processing and evaluating the recommendations received. I am enclosing herewith a list of the members of the Selection Committee for the International Award.

I invite you to recommend a candidate for the Jamnalal Bajaj International Award for the year 1985. A few copies of the folder pertaining to the Award are enclosed herewith giving details such as: the objects of the Award, conditions of eligibility, form in which the recommendation is to be sent etc. I would particularly request you to support your recommendation with:

JAMNALAL BAJAJ FOUNDATION
INDIA

- 1. A curriculum vitae of the candidate;
- 2. A statement of the work and achievement on which the recommendation is based.

The last date for receiving recommendation is 31st May, 1985.

We are confident that your proposal will reflect the ideals and purpose which inform the institution of this Award, and will be of great value to the Foundation in arriving at its decision.

Yours sincerely, The Late of the State of th

(P. J. Joshi)

Hon. General Secretary

○国際文化福祉協会総事務局長杉山龍丸が、インドのJAMNALL BAJAJ財団国際賞候補者として、推薦した人々の氏名、畧歴。

約500万人の人々が餓死した状況を、

- ① 川喜田二郎博士、ネパール国ヒマラヤ山岳地域の深い峡谷台地に生きる人々に、生きる希望を与えた。フィリッピンのマグサイサイ賞を受けた人。
- ② 中井榮一医師、インドのAGRAに、日本で設置された、JALMA、レプラ(ライ病)の救助センターにて、約10万人のライ患者を施療して、インドの人々に、また、日本及び世界の人々に、ライ病は治療出来る事実を明らかにした人。
- ③ 常盤勝憲師、JALMAにて、中井医師等の活動の資金、ボランティアの人々を世話してその活動を助けた人。
- ④ 松沢義秋、インドのガンギー翁の弟子達に、日本式農法を教えて成功し、 ネール首相に、日本の農業技術をインドに導入の決定をさせた後、JALMA の事務局長として、中井医師にインドのレプラ患者の人々に、自由に治療出 来る道を拓き、インド、日本と世界の人々に、ライ病は治すことが出来ることを信じさせた人。

Arrand, conditions of ellefellity, firm in welch And Boordenandation to to

○国際連合総事務局長の特命で、アフリカの飢餓宣言に基づく全ての資料が送られて来た。

国際連合総事務局長ジヴィア・ペレツ・デ・エクレア氏より、国際文化福祉 協会にアフリカの飢餓宣言に基づく、全ての多くの資料が送られて来た。

アフリカの各国の飢饉と餓死の状況については、1977年の世界砂漠会議が行われたとき以来、国際文化福祉協会はその対策の必要性を、世界に通報した。特に、インドの1963~1966年の大飢饉は約3億5千万人の人々が苦しみ、約500万人の人々が餓死した状況を、国際文化福祉協会は国際連合総事務局長DR・U・TANTに報告している。インドは国際文化福祉協会と、インドの人々の協力で、1974年には日印地域工業展をニューデリーで行ない、此の問題を殆ど解決し、砂漠緑化にも成功した。

しかし、問題は国際連合、各国政府の行政上の問題と、マスコミニケーションの行政の追随状況に、大きく阻まれている状況である。

地球の大地の砂漠化は、既に50%近くに来て、異常天候によってアフリカ のみならず、インド、中近東、中国、ソ聯、米国にもこの大飢饉は進展する可 能性がある。

行政の危機は、軍拡を生み財政困難は全世界に迫っている。 核戦争の危機は、人間の愚さを示す。

数私募场 1.1 fold. [6.04] 《 1.1 fol

来る道を招き、インドでも米更世界の犬はで、サイ病は治すでとが出来るこ

Award for the year 1985. A few copies of the follow Archebig Jake 5 Award are enclosed herewith giving details such asks the objects of the Award, conditions of eligibility, form in which their accommendation is to

be sent etc. I would particularly request you iso support your recommendation with:

_ 1 _